SLO

Záruka na akvárium je na dĺžku dvoch rokov od nákupu. Uschovajte si potvrdenie o predaji.
Záruka zahŕňa iba poškodenie z viny výrobcu: zle zamontované akvárium alebo poškodené časti.
Záruka nezahŕňa zlé dodržiavanie údržby, prirodzené opotrebovanie a mechanické poškodenia.
V prípade problému skontaktujte sa z najbližšou odbornou predajňou.

Demontaż / Disassembly / Demontage / Démontage Desmontaje / Демонтаж / Smontaggio / Demontáž / Demontáž

PL

Zgodnie z ustawą o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym urządzeń elektrycznych nie należy wyrzucać do śmietnika. Selekcjonowanie i utylizacja tego typu urządzeń przyczyni się do ochrony środowiska naturalnego. Uwaga! Wyrzucanie sprzętu elektronicznego lub elektrycznego do śmietnika grozi karą grzywny. Użytkownik jest zobowiązany do dostarczenia zużytego produktu elektrycznego do wyspecjalizowanego punktu zbiórki, gdzie odpad zostanie przyjęty bezpłatnie. Bardzo ważne jest również segregowanie śmieci, prosimy o wyrzucanie szklanych elemntów akwarium do specjalnych koszy na szkło. Chrońmy wspólnie środowisko.

GB

It is forbidden to dispose of used electric and electrical equipment in a trash bin. Segregating and proper utilization of this kind of waste leads to conserving the resources of natural environment and allows avoiding negative influence on health as it can be endangered by improper waste handling. The user is responsible for delivering the used product to a specialized collection point where it will be accepted free of charge. You can obtain information about such a facility at the local authorities, or by asking either the seller or the manufacturer service.

DE

Gemäß dem Gesetz über Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten darf man die verbrauchten Geräten in die öffentlichen Abfalltonen nicht wegschmeißen. Die Sortierung und Entsorgung von solchen Geräten schützt unsere Umwelt. Achtung! Für Wegschmeißen von solchen Geräten in die öffentlichen Abfalltonen droht die Geldstrafe. Der Endverbraucher ist verpflichtet die verbrauchten Produkte zur speziellen Sammelstellen zu bringen, wo der Abfall kostenlos angenommen wird.

FR

Conformément à la loi sur le matériel électrique et électronique usé, il est interdit de jeter aux poubelles les sous-ensembles électriques et électroniques qui se trouvent dans l'aquarium. Le tri et l'élimination de ce type de matériel contribueront à la protection de l'environnement naturel. Attention! La mise en décharge de déchets électroniques et électriques est passible d'une amende. L'utilisateur est chargé de livrer le produit électrique usé au point de collecte spécialisé où ce type de déchet sera accepté gratuitement.

ESP

De acuerdo con la Ley sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos no deben ser depositados a la basura los componentes eléctricos y electrónicos del acuario. La selección y utilización de estos dispositivos contribuyen a la protección del medio ambiente. ¡Atención! Eliminación de equipos eléctricos y electrónicos a la basura amenaza con una multa. El usuario está obligado a entregar los residuos de productos eléctricos a los puntos de recogida designados, donde se aceptan los residuos de forma gratuita.

RUS

В соответствии с законом об отходах электрического и электронного оборудования, не разрешается выбрасивать электрические и электронные компоненты, содержащиеся в аквариуме. Надлежащая утилизация и раздельный сбор старых устройств позволяет предотвратить потенциальное загрязнение окружающей среды. Отбор и утилизация способствует охране окружающей среды. Внимание! За выбрасивание электронного или электрического оборудования в мусор угрожает штраф. Пользователь обязуется возвращать электрические и электронные продкты бесплатно в места сбора установленные для этой цели или по месту продажи.

ITL

Secondo la legge sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche è vietato buttare i componenti elettrici ed elettronici contenuti in acquario nelle pattumiere. La selezione e il riciclaggio di questi dispositivi contribuirà alla protezione ambientale. Attenzione! Il buttare via degli apparecchi elettronici o elettrici nelle spazzature è sottoposto alla pena di multa . L'utente è obbligato a consegnare i rifiuti elettrici ai punti di raccolta designati, dove i rifiuti saranno accettati gratuitamente.

CZ

V souladu se směrnicí o odpadních elektrických a elektronických zařízeních žádné elektrické a elektronické části, nacházející se v akváriu, nesmí být vyhazovány do běžného odpadu. Selekce a zužitkování tohoto typu zařízení přispěje k ochraně životního prostředí. Pozor! Za vyhazování elektrického nebo elektronického zařízení do běžného odpadu hrozí trestní poplatek. Uživatel je povinen dodat opotřebované elektrické zařízení na určené sběrné místo, kde bude odpad přijat zdarma.

SLO

V súlade z vyhláškou nemôžete vyhadzovať použité elektrické súčiastky do smetného koša. Odnášejte ich do zberných dvorov a miest na určených. Pozor! Vyhadzovanie spotrebičov hrozí pokutou.

Instalación:
1.Lavese las manos. Es muy importante para eliminar la suciedad, residuo de cremas, bacterias.
2.Abra y retire los cartuchos del filtro (de carbono y cerámica). Retire el papel aluminio, dejar los cartuchos en la bolsa y lavar con agua corriente fría.
3.Lavar también las partes del filtro - la cabeza, los rociadores. No use detergentes para este fin.
4.Conectar el filtro en la parte inferior del tubo y la cesta de seguridad. Aquí el agua es tomada del acuario.
5.Ahora inserte la cerámica y el carbon. Coloque los cartuchos uno al lado del otro. Ponga las contribuciones de algodón blanco sobre los cartuchos para que el agua fluya al algodón en primer lugar. (el algodón sirve para distribuir uniformemente el agua)
6.Conecte el codo en el filtro (filtro superior). A continuación, conecte el agua del fregadero (tubo con agujeros) para que el agua fluya directamente sobre el algodón.
8.Ahora puede conectar los filtros y la iluminación a la red electrica. También se recomienda la instalación de un calentador, recomendamos el calentador Aqua Nova.

Importante indicacion para un uso seguro. Conecte el cable de alimentación como se muestra en la figura:
Trabajo con el calentador. Si usted ha comprado una estufa o un calentador se adjunta kit, recuerde revisar si el producto no ha sufrido daños durante el transporte. Durante la instalación del calentador desconectar el acuario de la energía eléctrica. El calentador tiene un control de temperatura. Ajuste la temperatura para su reproducción.

Las instrucciones precisas deben estar dentro paquete junto con el calentador. Si usted recibe un calentador que no contiene instrucciones, de inmediato contactese con su distribuidor.

La temperatura del agua sólo puede lograrse después de 12 horas de funcionamiento del calentador. El calentador está equipado con un termostato automático. Se recomienda comprar un termómetro Aqua Nova para el control preciso de la temperatura del agua. Cuando el calentador se enciende y se calienta, se enciende un pequeño indicador LED rojo.

Importante: ! A los 15 minutos antes de retirar el calentador del agua se recomienda desconectar el calentador de la fuente de alimentación electrica. ! No intente abrir ni reparar el calentador. Si observa daños en el calentador debe contactar con el servicio, o comprar un nuevo calentador. ! Nunca intente reparar el cable.

Iluminación: Con el fin de proporcionar luz a los peces, plantas o corales, acuarios Aqua Nova están equipadas con iluminación. El sistema de iluminación es tecnológicamente avanzado, eficiente, económico y cumple con los estándares de seguridad. El sistema es resistente a la evaporación, lo que reduce el riesgo de daños a los aparatos eléctricos.

Limpieza de la iluminación: Limpie la lámpara con una toalla suave, no utilice detergentes.

Mantenimiento diario / mensual incluye los siguientes pasos:
1.La luz debería estar encendida unas 12 horas al día, exactamente el tiempo que durante un día en los países tropicales. Con este fin, es recomendable comprar un contador de tiempo especial que desencadenará automáticamente la iluminación.
2.Alimente sus peces 2-3 veces al día, pero solamente lo que pueden comer en un corto período de tiempo (por ejemplo, 3-5min). La comida sobrante puede contaminar el agua de tu acuario y afecta negativamente a la salud de sus peces.
3.Compruebe el nivel del agua en el acuario, porque la iluminación y la calefacción puede acelerar el proceso de evaporación. No permita una situación en la que el nivel del agua descienda por debajo del nivel recomendado para el filtro, calentador, y otros accesorios. Verifique la temperatura del agua en el acuario todos los días, si es necesario, aumentar o disminuir la temperatura con el termostato del calentador.
4.Cada 7 días reemplazar el 20% de agua en el acuario. Este es el paso más importante en el control de la biología de su tanque. Durante el cambio de agua tambien es importante remover la suciedad de la parte inferior (para este propósito usa el limpiador de fango) y tambien de la superficie del agua.
5.Para mejores resultados de iluminación de las plantas y los corales se debe cambiar cada 6-12 meses la lámpara del acuario. También es importante limpiar el filtro. El fabricante recomienda reemplazar el rotor del filtro una vez cada 12 meses.

1.Инструкция по монтажу аквариума Aqua Nova

RUS

Винмание!!!
Прочитайте эту инструкцию внимательно и целиком. Прочитайте все указания касающиеся безопасного употребления аквариума эту инструкцию запроектировано с мыслью передать всю необходимую информацию, производитель не несёт ответственности за возможно имеющиеся опечатки и ошибки и предлагает ознакомиться с интсрукцией, находящейся на сайте www.aqua-nova.pl. Помните, что сочетание воды и электричества угрожает здоровью и жизни. Приступая к очистке или ремонту нужно обязательно отсоединить все устройтсва, находящиеся в аквариуме, от сети электропитания.

Перед мотнажом
Снимите упаковку аквариума и проверьте продукт, учитывая всякие видимые повреждения, которые могли возникнуть во время транспорта. С момента производства до поставки продукта лично аквариум транспортировано много раз. Поэтому очень важным является предварительный осморт резервуара. Для избежения риска рекомендуется проверить его на герметичность, заполнив водой и оставившись на 30 минут в подходящем месте, например в гараже. Затем вы готовы выбрать место для установки аквариума. Это место должно быть ровным и устойчивым.

Не забудьте!! 1 литр воды соответствует 1-му килограмму воды

Рекомендуется поставить аквариум в таком месте, чтобы на нём не падали прямые солнечные лучи, избегая тем самым чрезмерного роста водорослей. Благодаря этому вода в бассейне останется долгое время чистой. Установите аквариум на специально запроектированную, подходящую и устойчивую аквариумную тумбочку Aqua Nova. Следите за тем, чтобы тумбочка стояла горизонтально, при необходимости проверьте это с помощью уровня. Аквариум Aqua Nova имеет прочно приклеенную раму безопасности. Установите аквариум этой рамой непосредственно на тумбочку. Не применяйте никакие дополнительные подкладки – резина, пенополистирол. Теперь аквариум считается соотносительно безопасным.

Внимание !
!Не перемещайте аквариум, когда в бассейне находистя вода или песок.
!Обратите внимание на то, чтобы не повредить стекла при монтаже или ремонте аквариума.
! Не употребляйте детергенты ни никакие химические средства для чистки аквариума.
Установка
1.Умойте руки. Очень важно, чтобы удалить всякого рода загрязнения, остатки крема и бактерии.
2.Откройте покров аквариума и выньте фильтрующие вставки (уголь и керамику). Удалите фольгу, оставьте вставки в мешках и умойте их под струей холодной воды.
3.Умойте также отдельные части фильтра – головку, дождевальные установки. Не употребляйте детергенты.
4.К низу фильтра присоедините трубку и защищающую корзину. Здесь вода берётся из аквариума.
5.Теперь вложите керамику и уголь. Положите вставки рядом а на них белую вату таким образом, чтобы вода сплывала сначала на вату. (вата употребляется для равномерного распространения воды).
6.Присоедините колено к фильтру (верхняя часть фильтра). Затем подключите диффузор (трубку с отверстиями) так, чтобы вода сплывала непосредственно на вату.
8.Теперь можно подключить фильтр и освещение к элекросети. Рекомендуется также монтаж нагревателя Aqua Nova.

Важное указание по безопасности: подключите кабел к электросети как на рисунке ниже.

Работа с нагревателем
Если вы покупали нагреватель или был он в составе, надо проверить продукт учитывая повреждения, которые могли возникнуть во время транспорта. При монтаже нагревателя отключите все устройства от электросети, находящиеся в аквариуме. Нагреватель имеет регулирование температуры. Регулируйте температуру воды в зависимости от ваших индивидуальных требований.

Тщательная инструкция должна находиться на упаковке нагревателя. Если вы получили продукт без инструкции обратитесь к продавцу.

Учитывайте, что в зависимости от исходной температуры воды в аквариуме может пройти приблизительно 12 часов и более, пока нагреватель нагреет воду до желаемой температуры. Нагреватель оснащен автоматическим термостатом. Для тщательного контроля температуры рекомендуем использовать термометр Aqua Nova. То, что нагреватель работает вы заметите по красному индикатору.

Внимание
! На 15 минут до удаления нагревателя из аквариума отключите нагреватель от электросети.
!Если нагреватель покажется Вам неисправным или не даёт больше необходимой тепловой мощности, не пытайтесь его открыть или отремонтировать. Замените нагреватель.
!Не разрешается ремонтировать кабеля.

Пошаговая ежедневная /ежемесячная консервация
1.Тропический день длится 12 часов, и соответственно столько времени должен работать светильник. Для этого предлагается покупать специальный таймер для автоматического запуска в работу светильника.
2.Кормите рыбки -2-3 раза в день в определённом количестве через короткие промежутки времени (3-5 мин.). Остатки кормы могут засорить воду в вашем аквариуме и отрицательно повлиять на здоровье ваших рыбок.
3.Необходимо проверять уровень воды в аквариуме, потому что освещение и нагреватель ускоряют испарение воды. Не допускайте ситуации, когда уровень воды будет ниже рекомендуемого для фильтра, нагревателя и других элементов. Проверяйте ежедневно температуру воды в аквариуме, при необходимости, увеличите или уменьшите температуру с помощью термостата нагревателя.
4.Раз в неделю необходимо менять 20% воды в аквариуме а также удалить загрязнения со дна (к этому служит очиститель грунта) и с поверхности воды. Это важнейший шаг к контроле биологии вашего резервуара.
5.Для достижения хороших результатов освещения растений и кораллов рекомендуется замена люминесцентной лампы в аквариуме через каждые 6-12 месяцев. Важным является очистка фильтра, находящегося в бассейне

Istruzioni per l'installazione dell`Acquario Aqua Nova

ITL

Importante:
! Riccordati di leggere attentamente le segenti istruzioni e completamente (interamente).
! Leggi tutte le istruzioni per l'uso sicuro del acquario.
! Questo manuale è stato progettato al fine di fornire tutte le informazioni necessarie, il produttore non si assume alcuna responsabilità per eventuali errori di stampa e incoraggia l'utente a leggere tutte le istruzioni che sono disponibili su www.aqua-nova.pl .
! Ricordate che la combinazione di acqua e di energia elettrica minaccia la salute e la vita. Durante l'installazione o la manutenzione, tutti gli apparecchi elettrici devone essere scollegati.

Prima di iniziare l'installazione.
Disimballare l'acquario e vedere se non ci sono danni visibili al prodotto, che potrebbero verificarsi durante il trasporto. Dalla produzione alla consegna del prodotto nelle mani del cliente, l'acquario è stato trasportato molte volte, sono particolarmente importanti le indagini iniziali del serbatoio. Al fine di evitare ogni rischio, è consigliabile provare un acquario in un luogo come un garage. Riempire il serbatoio con acqua, lasciare per 30 minuti, ora siete pronti per creare un acquario nella posizione desiderata. Il luogo dove starà l'acquario deve essere di livello e in grado di sopportare il carico.
! Ricordate il peso dell'acqua è di circa 1 litro = 1kg !

Si consiglia di creare un acquario in un luogo poco soleggiato, impedendo la crescita delle alghe. Grazie a questo l`acqua nel serbatoio rimane pulita più a lungo. Si consiglia di mettere il serbatoio su un apposito armadio Aqua Nova, stabile e resistente al carico. L`armadio deve essere livellato e posto su una superficie piana. L`acquario Aqua Nova ha un telaio speciale di protezione. Il serbatoio deve essere posizionato direttamente sul mobile. Non mettere altre materie di supporto - gomma, polistirolo. L`acquario Aqua Nova è correttamente protetto.

Importante:
! Non spostare l`acquario quando il serbatoio è riempito d`acqua o di sabbia.
! Sempre fare attenzione a non danneggiare il vetro durante l'installazione o la manutenzione dell` acquario.
! Non utilizzare detergenti o prodotti chimici per pulire l'acquario.

Installazione:
1. Lavarsi le mani. E 'molto importante per rimuovere lo sporco, residui di creme, batterie.
2. Aprire il coperchio dell'acquario e togliere le cartucce filtranti (carbonio e ceramica). Rimuovere la pellicola, lasciare le cartucce nel sacchetto e lavare sotto acqua corrente fredda.
3. Lavare le parti del filtro - testa, irrigatori. Non utilizzare per questo scopo detergenti .
4. Collegare il tubo alla parte inferiore del filtro ed il cestino di sicurezza. Qui l'acqua viene prelevata dall'acquario.
5. Ora inserire la ceramica e carbonio. Posizionare le cartucce una vicino all`altra. Sulle catrucce mettere il cotone bianco in tale modo che l'acqua possa scorrere prima sul cotone. (Il cotone serve per distribuire l'acqua in modo uniforme).
6. Collegare il gomito con il filtro (parte superiore del filtro). Poi collegare il diffusore dell`acqua (tubo con i fori) in tale modo che l'acqua possa scorrere direttamente sul cotone.
8. Ora è possibile collegare il filtro e l` illuminazione all`alimentazione elettrica. Si raccomanda inoltre l'installazione del riscaldatore ad immersione, si consiglia i riscaldatori ad immersione Aqua Nova.

X suggerimento importante dell`utilizzo sicuro.
Collegare il cavo di alimentazione come illustrato di seguito:

Lavoro con il riscaldatore ad immersione.
Se avete acquistato il riscaldatore ad immersione o il riscaldatore ad immersione viene collegato al kit, ricordatevi di verificare se il prodotto non ha subito danni durante il trasporto. Durante l'installazione del riscaldatore ad immersione scollegare tutte le apparecchiature elettriche che si trovano nell`acquario. Il riscaldatore ad immersione possiede un controllo di temperatura. Regolare la temperatura per i bisigni del vostro allevamento.

X Le istruzioni precise dovrebbero essere nell`imballaggio del riscaldatore ad immersione. Se avete ricevuto il riscaldatore che non contiene le istruzioni, contattare immediatamente il proprio rivenditore.

La temperatura dell'acqua può essere raggiunta solo dopo 12 ore di funzionamento del rescaldatore ad immersione. Il riscaldatore è dotato di un termostato automatico. Si consiglia di acquistare il termometro Aqua Nova per il controllo preciso della temperatura dell'acqua. Quando il riscaldatore è acceso e riscalda, si accende un piccolo diodo (LED) rosso indicatore.

Importante:
! A 15 minuti prima di togliere il riscaldatore ad immersione, si consiglia di scollegare la spina dalla presa di corrente.
! Non aprire o riparare il riscaldatore ad immersione. Se si notano danni del riscaldatore, contattare l`assistenza, o acquistare un riscaldatore nuovo.
! Nan riparare mai il cavo.

Illumunazione:
Al fine di fornire la luce ai pesci, alle piante o coralli, gli acquari Aqua Nova sono dotati di illuminazione. Il sistema di illuminazione è tecnologicamente avanzato, efficiente, economico e conforme alle norme di sicurezza. Il sistema è resistente ad evaporazione, grazie a questo riduce il rischio di danni alle apparecchiature elettriche.

Pulizia dell`illuminazione: Pulire le lampade con un asciugamano morbido, non usare detergenti.

Manutenzione giornaliera / mensile comprende le seguenti fasi:
1. La luce dovrebbe essere accesa circa 12 ore al giorno, esattamente per quanto tempo dura un giorno naturale nei paesi tropicali. A tale scopo, è consigliabile acquistare un timer speciale che farà scattare automaticamente l'illuminazione.
2. Nutrire i suoi pesci 2-3 volte al giorno, ma così come si può mangiare in un breve periodo di tempo (es. 3-5 min). I cibi che rimangono, possono contaminare l'acqua nel Tuo acquario e avere l`impatto negativo sulla salute dei Tuoi pesci.
3. Controllare il livello dell'acqua in acquario, perché l'illuminazione e riscaldamento accelerano il processo di evaporazione. Non permettere una situazione in cui il livello dell'acqua scende al di sotto del livello raccomandato per il filtro, riscaldamento ed altri accessori. Controllare la temperatura dell'acqua in acquario ogni giorno, se necessario, aumentare o diminuire la temperatura con il termostato del riscaldatore.
4. Una volta ogni sette giorni sostituire il 20% dell'acqua in acquario. Questo è il passo più importante nel controllo della biologia del Tuo recipiente. Durante lo scambio dell`acqua vale la pena di eliminare l`inquinamento dal fondo (a questo scopo serve uno spurgo) e dalla superficie dell'acqua.
5. Per ottenere i migliori risultati di illuminazione della piante o dei coralli, le lampade in acquario devono essere sostituite ogni 6-12 mesi. E 'anche importante pulire il filtro che si trova nel serbatoio. Il produttore raccomanda inoltre, di sostituire il rotore del filtro una volta ogni 12 mesi.

Pokyny pro instalaci akvária Aqua Nova

CZ

Důležité:
! Přečtěte si pečlivě a úplně tento návod.
! Přečtěte si všechny pokyny pro bezpečné použití akvária.
! Tento návod je navržen s cílem poskytnout všechny potřebné informace, výrobce nenese žádnou zodpovědnost za tiskové chyby a žádá uživatele o přečtění návodu, který je k dispozici na www.aqua-nova.pl
! Pamatujte si, že kombinace vody a elektřiny může být nebezpečná pro zdraví a život. Během instalace nebo údržby všechna elektrická zařízení by měla být odpojena od sítě.

Než začnete instalaci.
Rozbalte akvárium a zkontrolujte, zda se výrobek nepoškodil během přepravy. Od výroby až po dodání výrobku do rukou zákazníka, akvárium bylo přepravováno mnohokrát, proto vstupní prohlídka je velmi důležitá. Aby zabránit jakýmkoli rizikům, doporučujeme testování akvária např. v garáži. Naplňte akvárium vodou, nechte 30 minut, pak můžete umístit akvárium na požadované místo. Místo, kde bude umístěno akvárium musí být urovnané a odolné proti zatížení.
! pamatujte si, že hmotnost vody je přibližně 1 l = 1 kg !

Doporučujeme umístit akvárium na zastíněném místě, aby zabránit růstu řas. To způsobí, že voda v akváriu déle zůstává čistá. Doporučujeme umístit akvárium na speciální skříňi Aqua Nova, která je stabilní a odolná proti zatížení. Skříň musí být urovnaná a umístěna na rovném povrchu. Akvárium Aqua Nova má v spodní části speciální ochranný rám. Akvárium musí stát přímo na skříňi. Nedávejte pod akvárium žádné dodatečné materiály – gumu, polystyren. Akvárium Aqua Nova je řadně zabezpečeno.

Důležité:
! Nedopravujte akvárium, pokud je v něm voda nebo písek.
! Vždy buďte opatrní, abyste nepoškodili sklo při instalaci nebo údržbě akvária.
! Nepoužívejte pro akvárium detergenty a jiné čisticí prostředky.

Instalace:
1. Umyjte ruce. Je velmi důležité, aby odstranit všechny nečistoty, zbytky krémů, bakterie.
2. Otevřete kryt akvária a vytáhněte filtrační vložky (uhlí a keramiku). Odlepte folii, nechte vložky v sáčcích a umyjte pod tekoucí studenou vodou.
3. Umyjte také jednotlivé části filtru – hlavu, zadešťovač. Nepoužívejte detegrenty.
4. Do spodní části filtru připojte trubku a ochranný košík. Zde teče voda z akvária.
5. Vložte keramiku a uhlí blízko sebe. Na vložky položte bílou vatu tak, aby vody tekla především na vatu. (Vata slouží k rovnoměrnému rozmístění vody).
6. Připojte koleno k filtru (horní část filtru). Pak připojte zadešťovač (trubka s otvory) tak, aby voda tekla přímo na vatu.
8. Nyní můžete připojit filtr a osvětlení k elektrické síti. Doporučujeme také instalace topítka – nejlépe firmy Aqua Nova.

X důležité pokyny pro bezpečné použití.
Připojte napájecí kabel jak je uvedeno na obrázku níže:

Práce s topítkem.
Pokud jste zakoupili topítko nebo ono bylo v souboru, pamatujte si zkontrolovat, zda se výrobek nepoškodil během přepravy. Během instalace topítka odpojte od sítě všechny elektrické spotřebiče, nacházející se v akváriu. Topítko má regulátor teploty. Nastavte teplotu vhodnou pro Vaše akvárium.

X Přesný návod by měl být v obalu topítka. Pokud vám dodáno topítko bez návodu na použití, okamžitě kontaktujte svého prodejce.

Teplota vody může být dosažena až po 12 hodinách práce topítka. Topítko je vybaveno automatickým termostatem. Doporučujeme Vám koupit teploměr Aqua Nova pro přesné nastavení teploty vody. Když je topítko zapnuté a topí, svítí malá červená signalizační dioda.

Důležité:
! 15 minut před vytáhnutím topítka z vody doporučujeme odpojit ho od napájení.
! Nikdy neotvírejte a neopravujte topítko. Pokud si všimnete poškození topítka, kontaktujte servis nebo kupte nové topítko.
! Nikdy neopravujte kabel.

Osvětlení:
Aby zajistit světlo pro ryby, rostliny a korály, akvária Aqua Nova jsou vybaveva osvětlením. Osvětlovací systém je technologicky pokročilý, účinný, úsporný, splňující bezpečnostní normy. Systém je odolný proti odpařování, co snižuje riziko poškození elektrických zařízení. čištění osvětlení: čistěte zářivky měkkým ručníkem, nepoužívejte detergenty.

Udržba denní/ měsíční zahrnuje následující kroky:

1. Světlo by mělo být zapojeno asi 12 hodin denně, jak dlouho trvá přirozený den v tropických zemích. Pro tento účel doporučujeme koupit speciální časovač, který automaticky zapne osvětlení.
2. Krmte ryby 2-3 krát denně, ale jen tolik, kolik mohou jíst v krátkém časovém období (např. 3 – 5 min). Zbytky krmiva mohou znečistit vodu ve Vašem akváriu a mít nepříznivý vliv na zdraví Vašich ryb.
3. Kontrolujte hladinu vody v akváriu, protože osvětlení a topítko urychlují proces odpařování. Nedovolte, aby hladina vody klesla pod úroveň, doporučovaný pro filtr, topítko a další příslušenství.
Každý den kontrolujte teplotu vody v akváriu, v případě potřeby zvyšte nebo snižte teplotu pomocí termostatu topítka.
4. Jednou za 7 dnů vyměňte 20% vody v akváriu. To je nejdůležitější část kontroly Vašeho akvária. Během výměny vody odstraňte nečistoty ze dna (k tomuto slouží odkalovač) a povrchu vody.
5. Pro dosažení nejlepších výsledků osvětlení rostlin a korálů doporučujeme jednou za 6 – 12 měsíců vyměnit zářivku. Velmi důležité je také čistění filtru v akváriu. Výrobce doporučuje také jednou za 12 měsíců vyměnit rotor filtru.

Návod k použitiu akvárium Aqua Nova

SLO

Dôležité
Zapamätajte si pozorne túto instrukcjiú celú.
Prečitajte si všetky body, aby bezpečne používať akvárium.
Tento návod je podrobný a producent – výrobca nebere na seba zodpovednosť za chyby zle porozumeného návodu, preto podrobný a presný postup môžete si nájsť na www stránke: www.aqua-nova.pl

Zapamätajte si v akvárium je voda a elektrické napätie môže byť nebezpečné a pričiniť sa na trvalom uškodení na zdraviu a aj smrť. Preto je dôležité pri montáži alebo čisteniu vypnúť všetky zástrčky z prúdu.

Pred zamontovaním
Rozbalte akvárium a dôkladne sa naňho pozryte či nie je poškodené (prasknuté). Mohlo sa to stať pri transporte. Je to dôležité pretože od momentu produkcji – výroby do momentu obderu do rúk majitela tovar je mnohokrát prevážaný. Aby ste sa chránili pred neprijemnosťami vyskúšajte si akvárium v bezpečnom mieste napríklad garáž. Naplnte akvárium vodou a nechajte ho na 30 minút stáť. Ak je všetko v poriadku, môžete ho bezpečne postaviť vo vybranom mieste. Musí stáť vodorovne.
Zapamätajte si váha vody okolo 1 l = 1 kg!

Najvýhodnejším priestorom pre akvárium je miesto w tieni, vtedy je chránené pred rozvojom rias. Vďaka tomu voda v akvárium bude dlhšie čerstvá a čistá. Radíme vám zamontovať akvárium na špecjálnom stolíku Aqua Nova, je vhodný, stabilný, vydrží hmotnosť akvária. Stolík musí byť postavený na rovnej podlahe.
Akvárium Aqua Nova je vybavené špecjálnou lištou, ktorá ho chráni. Nevkladajte pod akvárium rôzne pomocné produkty – gumu, polistyrén. Akvárium Aqua Nova je už špecjálne zabezpečené a vybavené.

Podstatné
Neprenášejte akvárium ak je v ňom voda alebo piesok.
Dávajte si pozor pri čistení a montáži aby ste nepoškodili sklo.
Neužívajte žiadne čistiace produkty ani chemické prostriedky na čistenie akvária,

Montáž
1.Umite si ruky. To je vážne aby ruky neboli znečistené krémami a baktériami.
2.Otvorte kryt akvária a výberte filtrujúce vklady (uhlie a keramiku). Odstránte fóliu, nehajte vklady v sáčku a umyte pod tečúcou vodou.
3.Umyte všetky časti filtra – hlavicu a zarlažovací priestor. Nemite časti filtra chemickými prostriedkami.
4.V dolnej časti filtra pripnite rúrku a bezpečnostný košíček. V tej časti je braná voda z akvária.
5.Teraz uložte keramiku a uhlie. Uložte vklady jeden vedľa druhého. Na vklady položte bielu vatu tak aby voda stekala najskôr na ňu (vata je potrebná pre rovnomerné rozdelenie vody).
6.Pripnite kolienko do filtra (horná časť). Ďalej pripnite rozprašovač vody (rúrka z dierkami) tak aby voda priamo stekala na vatu.
8.Teraz môžete zapnúť filter a aj osvetlenie do zástrčky.

Vhodné je zamontovať zároveň aj ohrievač, odporúčame ohrievač značky Aqua Nova.

Je to vázny symbol bezpečného používania.

Pripoj kábel do zástrčky tak ako je to uvedené na obrázku.

Postup z ohrievačom
Ak ste kúpili ohrievač alebo bol on už priložený do nákupu, pamätajte si, musíte ho skontrolovať či nie je poškodený. Podčas montáže musí byť ohrievač vypnutý zo zástrčky a vypnuté všetky elektrické zariadenia. Ohrievač má regulácju teploty, nastavte si takú teplotu akú potrebujete v rámci svôjho chovu.

Podrobný návod musí byť doložený k ohrievaču. Ak máte ohrievač bez návodu hneď sa skontaktujte z výrobcom.

Vhodnú teplotu v akváriu dosiahnete po 12 hodinách nepretržitej práce ohrievača. Automatický termostat je vo výbave ohrievača. Odporúčame nákup teplomera Aqua Nova. Presne a dôkladne reguluje teplotu vody. Ak je ohrievač vypnutý a hreje, svieti sa malá červená dioda.

Dôležité
15 minút pred vybraním ohrievača z vody musíte ho vypnúť zo zástrčky.
Nikdy neotvárajte a ani sami neopravujte ohrievač. Ak by ste zistili poškodenie ohrievača kontaktujte sa zo servisom, alebo kúpte nový ohrievač.
Nikdy neopravujte kábel.

Osvetlenie
V štandartnmej výbave akvária Aqua Nova je osvetlenie, ktoré dodáva svetlo rybám, rastlinám a korálom. Systém osvetlenia je moderný, technologicky rozvinutý, efektivný, ekonomický a zároveň splňa bezpečnostný štandart. Celý systém je zabezpečený pred parou, tým pádom chráni elektrické zariadenia.

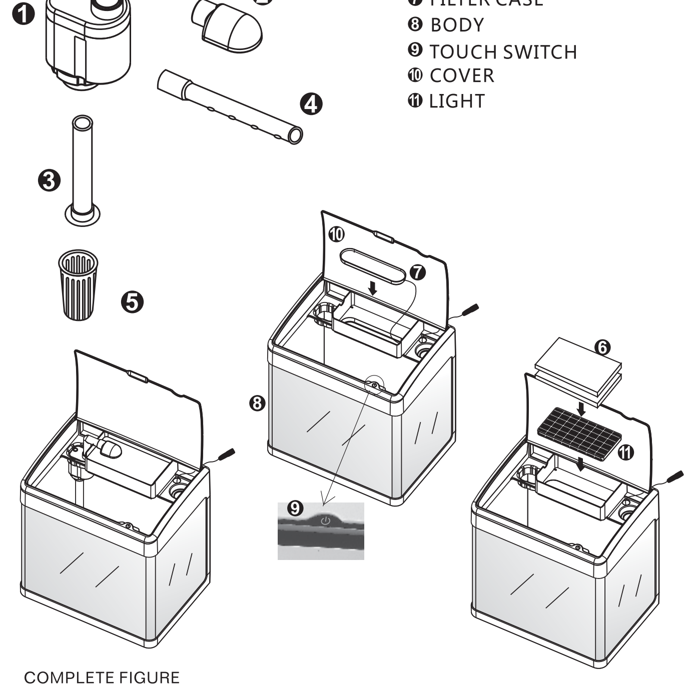
Čistenie osvetelnia: čistite žiarovky mäkkou handričkou a nepoužívajte čistiace prostriedky.

Denná údržba/mesačná
1.Svetlo by malo byť zapnuté ok. 12 hodín denne. Odporúčame nákup špecjálneho časovača, ktorý automatycky zapína osvetlenie.
2.Krmte svoje rybky 2 – 3 razy denne ale iba také množstvo aké sú schopné zjesť podčas 3 – 5 minút. Zbytok jedla môže vážne ohroziť vaše rybky v akvárium a hlavne zanečistiť vodu.
3.Kontrolujte úroveň vody. Svetlo a ohrievač urýchlujú vyparovanie vody. Pozor: úroveň vody niemôže byť menšia ako v návode. Kontrolujte každý deň teplotu vody, ak to je potrebné vždy môžete ju nastaviť z pomocou termostatu ohrievača.
4.Každých 7 dní treba asi 20% vody vymeniť. Je to hlavný krok k vašej kontrole biologického zberača. Pri výmene vody musíte vyčistiť dno akvária (štrk), nečistoty povrchu vody tiež.
5.Aby boli chovateľské úspechy najlepšie osvetlenie rastlin, korálovcov musí byť vymenené každých 6 – 12 mesiacov. Veľmi vážne je aby ste čistili aj filter. Výrobca odporúča výmenu ratora filtra raz za 12 mesiacov.

MODEL	PUMP POWER	PUMP FLOW	LAMP POWER	AQUARIUM SIZE
NT-19	5.5W	320L/h	4W	320x230x335mm
NT-32	5.5W	320L/h	4.5W	380x260x395mm
NT-47	5.5W	320L/h	7W	450x290x455mm

ACCESSORIES OF WATERPUMP
AQUARIUM ASSEMBLY DRAWING

❶ MOTOR
❷ WATERFALL OUTLET
❸ INLET CONNECTOR
❹ SPRINKLING OUTLET
❺ BASKET OF INLET
❻ FILTER WOOL
❼ FILTER CASE
❽ BODY
❾ TOUCH SWITCH
❿ COVER
⓫ LIGHT



COMPLETE FIGURE